

RENOVACION

No te doblegues ante tu enemigo; a tu contrario lo debes de tratar con la misma energía que él te tratará. Si caerás en redes.

AÑO IX :: Fundada por la Sociedad de Tipógrafos :: PUBLICACION SEMANAL :: Dirigida por un Consejo de redacción :: NUM. 333

El producto de la suscripción de este periódico, está destinado a favorecer a los tipógrafos sin trabajo.

Jaeén 8 de Enero de 1934.

Todo por la clase y para la clase. Ayúdame y te ayudaré. No abandones la causa común. Defiéndela.

¡FRENTE UNICO! ¡LOS PASADOS VILLANCICOS! Realidades de la semana...

(Cantados por Lerroux)

Las directrices seguidas por los actuales falanges que componen los distintos sectores de la Cámara exigen en la clase trabajadora la formación de un frente único circunstancial, ya que definitivo no sea posible hacerlo, que ponga coto, cuando sea llegado el momento, al intento de asalto que pretende darse al Poder por las fuerzas capitalistas —no monárquicas, que aquello les interesa poco— para, una vez en él, anular las escasas reivindicaciones logradas a fuerza de titánicas luchas, algunas, muchas de ellas, teñidas con sangre trabajadora.

El enemigo común del proletariado español, como el de todos los trabajadores de los países capitalistas, sólo puede ser y es el que vive a su costa y trata, por todos los medios, lícitos o no, de dominarle. Nada importan a los capitalistas las distintas modalidades de gobierno si sus privilegios no son mermados. Igual es una república que una monarquía. Lo mismo una dictadura militarista que otra fascista. El fondo del problema, la base fundamental para que la casta dominante no se avenga con un régimen, es la disminución de sus absurdas e inhumanas pretensiones. Si una monarquía fuese capaz de acometer con bríos una reforma en sus estados, capaz de beneficiar a la clase obrera en perjuicio de la burguesa, esta casta recurriría a cuantos medios fuesen precisos para derrocarla. Y si esto sería una realidad en una monarquía, ¿qué no harán contra una república que se llame de trabajadores y dentro de cuyos organismos legislativos actúen hombres de carácter revolucionario?

Las fuerzas reaccionarias, ante el peligro de perder sus posiciones, pactan entre sí, no importa se llamen monárquicos, agrarios o republicanos de sospechosa tibieza, y unidos, dando ejemplo a los trabajadores, acometen la demolición del edificio republicano, edificio que, si bien no servía para cobijar a los desheredados, sí hacía concebir halagadoras esperanzas, que yacen truncadas bajo los escombros de una república sin contenido obrerista. Escasamente iniciada la obra que había de dar un mayor margen de independencia a las masas de obreros y campesinos que se debaten en la más espantosa miseria, asoma su faz el fantasma—no tanto como creen algunos—de la reacción más desatada en complicidad criminal con quienes llamándose republicanos, y por las apetencias del Poder, no dudaron en ser unos vergonzosos claudicantes.

Cataluña a la cabeza ha llegado a formar el frente único preconizado por nosotros hace tanto tiempo. El socialismo español, si hemos de creer en sus manifestaciones, y hemos de creer ya que es como se llaman asperezas, se muestra acorde

con la formación de un bloque de todos los organismos obreros para hundir al feto fascista en la cavidad uterina que se dispone a darle a luz. Son traidores a la causa obrera cuantos no acepten este pacto circunstancial que debe ser un hecho inmediato si no queremos pasar por el amargo trance de nuestros camaradas alemanes, que guiados por las diferencias de táctica, se peleaban entre sí mientras el lobo destrozaba los rebaños e intentaba destruir a los pastores.

¡Anarquistas! De vuestra fe revolucionaria no se puede dudar; ahí están vuestras insurrecciones que, si bien os hacen acreedores al nombre de luchadores, no es menos cierto que os ha demostrado la esterilidad de movimientos en que el resto de los trabajadores no os secundaba.

¡Comunistas! Vosotros propugnais la unión por la base cuando sabéis que la masa obedecerá a sus líderes. ¿Es que no puede hacerse esa unión por los jefes comprometiéndose ante las masas a cumplir los compromisos adquiridos?

¡Frente único! Sin demora, sentando claramente las obligaciones a que han de sujetarse todos los comprometidos en llevar a la victoria al proletariado español.

Paulino VILLAR

Madrid y Enero 1934.

Ya sabemos nosotros, pobres diablos, que no somos *periodistas*. No porque el señor Gobernador no nos haya invitado al almuerzo con que obsequió a los periodistas locales en prueba de sincero compañerismo, sino porque la misma Asociación de la Prensa organiza un acto en la Prisión provincial y no nos dijo ni oreja.

Sentimos mucho no haber asistido a este acto, y sobre todo por no haber oído a *Tomasín*, que habló y estuvo *pa* comérselo.

Ofrecimiento

El señor Gobernador civil de esta provincia, don José Aparicio Albiñana, al posesionarse de su cargo, ha tenido la atención de ofrecernoslo muy cortésmente.

Agradecemos mucho la atención tenida, y sepa el señor Aparicio Albiñana que, aunque no somos periodistas, estaremos a su disposición para todo lo que en beneficio público pueda redundar, así como también para el mejor desempeño de su difícil cargo.

Suscribirse a

“Renovación,”

En la puerta hay un obrero que no es hermoso ni bello, y dice que tiene frío porque viene medio en cueros...

Dile que se vaya, que estoy *ocupao* con eso del clero, con eso del clero, y es un asuntillo... ¡ay, ay, ay, que estoy preocupado!

En la puerta hay un niño que viene *desarrapao*, y dice que nunca come porque el padre está *parao*...

Dile que lo siento, pero que no puedo, porque en elecciones, porque en elecciones, nos hemos gastado... ¡ay, ay, ay, bastante dinero!

En la puerta hay una mujer vestida de luto, dice que tiene seis hijos que son de su vientre el fruto...

Dile que lo siento, que es muy deplorable, pero de sus hijos, pero de sus hijos, yo no soy culpable... ¡ay, ay, ay, yo no soy culpable!

En la puerta hay un viejo que no se puede mover, dice que no tiene padres que lo puedan mantener...

Dile que no puedo arreglar el entuerto; siento que sus padres, siento que sus padres, se le hayan muerto... ¡ay, ay, ay, se le hayan muerto!

En la puerta hay un hombre bien vestido, de uniforme, trae una factura en la mano y abajo dice: «Conforme».

Dile que no estoy, que me he ido fuera, que no volveré, que no volveré, ¡ay, ay, ay, hasta primavera!

En la puerta hay un hombre más guapo que San Luis, trae un jamón en la mano y dice que es para tí...

Pues dile que entre se calentará, porque todavía, porque todavía, tengo caridad... ¡ay, ay, ay, tengo caridad!

Federico

Málaga 2 1-34.

Almanagues Albo

Hemos recibido por mediación de su activo representante en esta, don Miguel García Serrano, un almanaque de la renombrada Casa Albo, de Santoña, por demás conocida por las buenas conservas de pescados que elabora. Muy agradecidos al amigo García.

Después de una obligada e impuesta indisposición, ya que no he sufrido ni el más leve contratiempo en mi salud, hoy vuelvo a coger la pluma para escribir esta sección que dí en llamar *Realidades de la semana*... Primero, dirigiéndome a los queridos amigos que me suplieron en las dos últimas semanas. Y, segundo, para volver a ponerme en contacto con mis lectores, aunque sea por última vez, puesto que es criterio cerrado de *Tito Angunio* hacer desaparecer esta sección, no porque no haya materia ni *realidades* para alimentarla durante un año más, sino porque necesito el tiempo que empleo para emborronar cuartillas, dedicarlo a otros menesteres tanto o más importantes que el que nos ocupa.

Amigo X. Y. Z.: Conocía de más que eras ingenioso, y más que ingenioso un hombre de temperamento alegre y burlón; pero no tanto. Tú, sabes la intención de mis palabras, y también, alguien astuto, puede que las descifre. La *cosa* no tuvo el cariz que en principio, por sacar la consecuencia a tus *Realidades*, hubiste de darle. Ante todo, agradézcote la *réclame* y las palabras encomiásticas que de mí hacías. Pero...

¡Ah! Se me olvidaba. Me agradó mucho, muchísimo, que trataras del espectáculo que el año anterior se dió en esta capital cuando los desgraciados asilados se echaron a la calle, en noche tan imborrable y tan grabada en chicos y grandes, como es el día 24 de Diciembre, para protestar de la cena que en dicha noche se les dió. Te digo, que asunto tan importante no hubiera pasado por mí para recordarlo. Así es, que váyase una por la otra; ya que nobleza obliga.

Y ahora va contigo, amigo TES. ¿Con que a ver si podían llegar a convertirse en *realidades* los dos asuntos tratados por tí? ¡Vamos, anda; no seas tan modesto!... ¿Qué significaba aquella pregunta que me hacías? ¿Era demostrándome que tú prevees los acontecimientos de lo por venir? ¡Vaya!, si es así, te envío mi más cordial enhorabuena, pues he visto con júbilo que has profetizado, y bien por cierto, los hechos que han ocurrido en la pasada semana y los que actualmente están ocurriendo. Así es, por último, que te ruego continúes al frente de esta sección, ya que el más lisonjero éxito ha coronado *eso* que tú diste en llamar hacer una prueba a ver si lo que tú preveías se convertía en lo que anhelabas: en *Realidades de la semana*... ¿Hace?

¡Bueno! ¿Y de qué hablo yo ahora? ¿De lo que los Magos de Oriente han traído a nuestros políticos y a los que no lo son? ¿Del cierre de los establecimientos de bebidas durante la noche? (Esto, muy a pesar nuestro, no lo tratamos; pues caso de defender a los industriales, se nos llamaría, por quienes son los menos llamados a ello, troneras y borrachos. Conste, pues, esta nuestra observación.)

Varios asuntos hay para tratarlos, pero ninguno, para nosotros, tan importante como el triunfo obtenido por *RENOVACION* por su campaña contra el cobro del mínimo de fluido eléctrico y arriendo del contador que, sin saber nadie por qué, ha venido cobrando la Empresa Jódar S. A. Ya la Alcaldía ha tomado cartas en el asunto, publicando una nota que en otro lugar de este número verá el lector.

Y vamos a terminar haciendo una pregunta a quien corresponda: ¿No podría conseguirse que la Empresa Jódar S. A. devolviera a sus abonados las cantidades que tan indebidamente ha venido cobrando?

TITO ANGUNIO

NECROLOGICAS

Falleció el pasado día 3 don Manuel Cruz Gutiérrez, maestro cantero de esta capital, muy querido de cuantos le conocieron, por su sencillez y hombría de bien.

Trabajador incansable, sólo anhelaba en sacar adelante su hogar y sus ocho hijos, por los que se sacrificó hasta el último instante.

Su entierro constituyó una imponente manifestación de duelo, viéndose la plaza de San Ildefonso totalmente ocupada por los numerosos amigos del difunto.

A su esposa e hijos, en particular a nuestro buen amigo Angel, empleado del Banco Español de Crédito, enviamos el testimonio sincero de nuestro pesar.

El miércoles, día 3 del corriente, dejó de existir en esta capital, a los 68 años de edad, la respetable y virtuosa señora doña Matea Colmenero Millán, madre de nuestro querido amigo el propietario del café Ideal-Bar, don Pedro Millán.

El funeral que se celebró, a las cuatro de la tarde, en la iglesia de San Juan Bautista, constituyó una inmensa manifestación de duelo, testimonio palpable de las muchas simpatías y afectos con que contaba la finada señora.

Nosotros, con mucho dolor, por la amistad que nos une a esta familia, enviamos a todos sus hijos la expresión sincera de nuestro pesar por la desgracia que les acongoja, a la vez que queda en nuestro corazón una huella imborrable por pérdida tan sensible.

¡ADVENEDIZAS!

Hoy es un tema de orden íntimo. Algo que a muchos ocurre y de lo que rara vez se publica en los periódicos. Para que siquiera sea por nuestra enemiga a los prejuicios sociales existentes, vamos a sacar a la luz pública uno de los infinitos casos en que la depravación humana le falta sentimientos humanitarios, la villanía y la más descarada incultura, que en este caso no tiene en su favor ni el más elemental vestigio de sentimentalismo, se ceban en seres que, si niños, unen a la desgracia de no tener madre la más grande de estar bajo la férula de manos mercenarias atentas en gran escala a satisfacer sus bajas pasiones, mejor dicho, las encanalladas demandas de su dueña, la dueña de las manos. Si son hombres ya, el odio puede más que cualquier otro sentimiento y solo esperan el momento propicio de hacer esa venganza efectiva.

Delicado tema el escogido. Más, mucho más complicada es la protesta, la repugnancia que experimentamos ante una conciencia degradada, digna de un Torquemada; una conciencia sin más norte que el egoísmo; sin más finalidad que la de cumplimentar sus apetitos carnales o pantagruélicos; sin más noción de la vida que las que proporciona la necesidad de hoy.

La divagación, cuando es asunto escabroso el que hemos de tocar, es, o debe ser dispensada. Y si ese asunto, del que afortunadamente hay pocos ejemplos, toca tan de cerca la conducta a seguir en la lucha política por un obrero revolucionario como la del que suscribe, entonces, la divagación, el presentar las cosas de una muy especial manera, no es ya el prurito de embrollar los asuntos sino la necesidad de dar un golpe firme, un golpe que deje huella indeleble en el cerebro de cuantos pasan por las terribles situaciones, ora de futuro sangriento, si algo más importante —la lucha proletaria—no nos detuviera, era más siniestro—la venganza despiadada, cruel.

Quando los niños caen en es-

tas manos—no todas, por fortuna son tan degradadas—valía más que murieran en el momento de desaparecer la madre. Y los padres, dominados unas veces, incapaces de dominar los instintos carnales—bestiales en estos casos—otras, se hacen acreedores a la repulsa de sus hijos, de los pobres niños faltos de un cariño maternal y sumidos en la penumbra de un trato de hiena propio de seres sin conciencia.

Es el caso de la madrastra—no todas, por suerte.

¡Cuánta canallada tenemos que eliminar de la futura y próxima sociedad!

Paulino VILLAR

CARPINTERIA MECANICA LOPEZ CIRILO

FACILITANSE PRESUPUESTOS GRATIS
Accesorio de San Agustín, 19 - JAEN

Bando ordenando la inscripción de mozos en el registro, para el alistamiento

Don José Morales Robles, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de esta capital.

Hago saber: Que conforme a lo que dispone el artículo 78 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se recuerda a todos los españoles, que al cumplir la edad de veinte años están obligados a solicitar su inscripción en el alistamiento para el reemplazo del Ejército, y que igual obligación tienen sus padres o tutores si aquellos no lo hubiesen efectuado, así como los Directores o Administradores de los manicomios o establecimientos de beneficencia, y los Jefes de establecimientos penales, respecto a los individuos que estando acogidos o recluidos en ellos, alcancen la edad para ser alistados.

Lo que se hace público por este edicto, para que llegue a conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Jaén a 30 de Diciembre de 1933.

BAR REGIONAL

CAFÉ - CERVECERIA

Servicio a domicilio

TELEFONO 247 - JAEN

DIETA HÍDRICA

PLATANO CERIOSA - Dr. Barberà Sanz

Extracto de Cereales, legumbres y plátano.

LABORATORIO: GRAN VIA GERMANIAS, 32

VALENCIA

Muestras: CIRIACO GONZALEZ MORENO

ABADES, 10—JAEN

Para RENOVACION

Rasgueos de mi guitarra

¡Ya, ya salió el "Gordo,!"

Ya salió el premio «Gordo» con sus millones, destrozándole a muchos sus ilusiones.

Ya, algunos se creían ser millonarios, y achicar en influencia a los agrarios.

Ya, muchos se creían muy altaneros, porque dentro de poco tendrían dineros.

Había ya quien quería con tal dinero, comprar dos o tres casas pa ser casero.

Había quien discutía con gallardía, ¡que eso sí que es difícil en la España mía!

Mas el «Gordo» a muchos los tiene negros, porque no les ha tocado ni en los reintegros

El «Gordo» ya ha salido con sus millones, y ha echado a la basura las ilusiones.

El que hablaba muy alto, con desparpajo, ¡solamente habla ahora de... sopas de ajo!

Los que por horas fueron tan altaneros, ¡vivirán... como antes: tristes, en cueros!

Aquellos que querían varias casillas, ¡han de seguir viviendo por las buhardillas!

¡Y es que en este mundillo loco y travieso, entre ilusiones y guardias de asalto too el mundo tieso!

Esos serán los «Gordos» siempre en España, lo mismo con Lerroux que con Azaña: escasez de trabajo, usura, leña hambre, patraña!

Federico PEREZ GUERRERO

Málaga 26-12-33.

OBRERO: No te dejes alucinar por las promesas que te hagan los Partidos Capitalistas. Sus componentes son los mismos que dejan sin cultivar las tierras para no dar trabajo y los que pagaban jornales de cinco y seis reales de sol a sol, mientras que el fruto de tu sudor se lo gastaban lindamente en juergas, queridas y borracheras. Poco podrán darte cuando se han negado a pagarte el mísero jornal que has reclamado con la República.

Cuidado con la República

La contrarrevolución a marchas forzadas sitúa sus efectivos de lucha estratégicamente, y si los republicanos de izquierda y las masas obreras no dan rápidamente señales de vida, saltando si es preciso por encima de las primeras figuras representativas que les dirigen, en un día muy próximo que yo vislumbro demasiado cercano, no nos quedará más remedio que resignarnos a sufrir el tiránico dogal de la reacción...

El recordar la aleación política de Alba y Lerroux, el viejo político de Valladolid, el monárquico que tuvo que salir a ciento por hora la víspera de la proclamación del golpe de Estado para evitar que el primer cazador de España, Alfonso el Fe-lón, pudiera batir el record de cazar a un ministro constitucional, nos dice claramente hasta dónde podemos llegar y a lo que ha llegado el partido acaudillado por el viejo Lerroux.

Este nuevo fausto rejuvenecido que no contento con habérsenos enquistado en la vida nacional el 14 de Abril, y menos leal a su historia política que Romanones y Ossorio y Gallardo «monárquico sin rey», se nos cuela en las Cortes ordinarias con el marchamo radical.

Al cabo de los años de correrías por tantos campos de la política nacional, el gobernante vallisoletano siente el sarpujido del radicalismo, deseoso solamente de seguir siendo un figurón de la República, como antaño lo fué de la monarquía... pensando en si las arriesgadas y acrobáticas predicciones de Gil Robles, el acamelado poeta de las «niñas bien», llegaron alguna vez a ser algo más que sueños de megalómano, endilgarle otra epístola gemela de la que dirigió al jefe del partido radical, señor Lerroux.

Si analizamos las manifestaciones primeras, unidas a otra multitud de declaraciones parecidas, y juzgamos las alianzas segundas, no podemos dudar ni un solo momento en situar al partido radical en el campo de la contrarrevolución.

Pues bien, el Gobierno constituido está en manos de este partido, y para gobernar tiene inexcusablemente que contar con los votos de minorías, más francamente monárquicas, y otras peor todavía, fascistas en la forma y en el fondo, o de lo contrario, cerrojazo al Parlamento. Descontado de momento este último caso, ¿cuál será el pago concertado para estas alianzas?

Unos públicamente han dicho que quieren la derogación de las leyes laicas; otros la anulación de lo le-

Quando compres en Jaén,

recuerda siempre una cosa:

que es la **DROGUERIA DE VARGAS,**

la mejor y más famosa.

CERON 17

PUENTEZUELA, 5

Comer bien en Jaén?

CON MAS ABUNDANCIA Y VARIEDAD QUE EN NINGUN SITIO, YA SEA POR CUBIERTOS O A LA CARTA, UNICAMENTE EN EL RENOMBRADO RESTAURANT IDEAL - BAR

gislado en materia social y Reforma Agraria; de monopolios—recuerdo la sesión del 19 de Noviembre de 1932—en que Pérez Madrigal acusara a Melquiades Alvarez por su informe relacionado con la Telefónica, el secreto y hoy unidos en el Poder.

¡Ah! Lo mismo equivale que nos arrebatén la República o que nos anulen las esencias democráticas y revolucionarias de la República. Los nombres de las cosas importan poco; lo que importa, eso sí, son las mismas cosas.

Piensen todos en su responsabilidad, quienes sientan con toda vehemencia con que han de sentirse en estas horas críticas las ansias revolucionarias, los que sientan debilitada su fe, vacilante su voluntad, que piensen en los años indignos, en las horas amargas que procedieron a la gesta gloriosa que señaló en la historia de nuestra Patria el despuntar de una nueva aurora anunciadora de Paz, Libertad, Democracia.

Que se apresten todos a defender en estos momentos históricos las esencias democráticas vertidas en la carta constitucional y en sus leyes complementarias; de la actitud que adoptemos sus defensores dependen los destinos de la República.

Juan LÓPEZ FERNÁNDEZ

PAVONI

LOS MEJORES VINOS

MANCHEGOS EN ESTA

CERVECERIA - INFINI-

DAD DE APERITIVOS.

Talavera, 5 - JAEN

NOTAS DE INTERES

La Administración, ruega a los señores que por primera vez reciban nuestro periódico y no estén conformes con la suscripción, lo devuelvan a la calle Fernando de los Ríos, 2.

**

Igualmente ruega a todos, el inmediato abono de los recibos puestos al cobro, ya que los modestos ingresos que se obtienen, son para nuestros compañeros sin trabajo.

**

Los suscriptores de fuera de Jaén, deben abonar cuanto antes sus descubiertos a esta Admón., de lo contrario serán baja desde el próximo número.

**

Esperamos de nuestros abonados se sirvan comunicarnos las deficiencias que observen en el reparto, para subsanarlas, ya que todas ellas son involuntarias.

ACERQUEMOSNOS

Es el signo de los tiempos. Y no es que en lo más íntimo de nuestro ser haya desaparecido la fe inquebrantable en nuestras caras ilusiones. Pero las necesidades de la vida moderna imprimen un rumbo nuevo a los métodos de trabajo, la superproducción, racionalización y otras mil zarandajas, son continuamente agitadas a los cuatro vientos como única solución para remediar o resolver la crisis nacida de la post-guerra.

Y bien, dejemos por un momento la labor pertinaz de nuestro romanticismos redentores. ¿Es racionalizar el trabajo empezando por prescindir de los salarios que equiparados con el coste de la vida resultan insignificantes?

¡Gente joven! ¡Gente joven! Que produzca mucho y barato, no importa cómo; los viejos bastante tienen con los quebraderos de cabeza, que el sostenimiento de una familia numerosa les impone. Su trabajo es lento, perfecto, producto de una más larga experiencia, pero esto para el jefe de industria no es productivo.

Y así, vemos cómo poco a poco van desapareciendo los talleres, no los viejos, pues mucho antes de serlo, ya el instinto les avisa que su estancia entre los obreros jóvenes es molesta.

Y esto es injusto, es inhumano; si el resurgimiento de la industria ha de depender del desprecio que hagamos de nuestros mayores, húndase todo, pero sálvese la dignidad humana escarnecida.

¿No es esto lo que caracteriza la condición de los obreros, una mayor sensibilidad en apreciar la dignidad del hombre ultrajado, o en solidarizarse espontáneamente con el oprimido?

Aún por egoísmo, hoy la juventud nos sonríe. . . pero la dis-

tancia que los separa de aquellos, tan pronto pasa...

Es duro confesarlo, pero en este aspecto y en otros, la más completa indiferencia nos aletarga. Por una parte, la idiosincrasia especial del obrero aislado, y por otra, la pugna que mantienen en sus respectivas asociaciones, que hacen estéril todo esfuerzo que de por sí intenta cada organismo.

En estos momentos creemos que ya se deciden a ventilar de una, cuantas incompatibilidades y distancias les separaban. Venga esa unión, ya que no completa, para mayor reposo de espíritus, al menos sólida e indestructible para cuanto sea la defensa del interés común de todos los trabajadores.

Interpretemos el sentir cada cual, según sus convicciones y normas le aconsejen, pero en el obrar debemos atinar en todos nuestros actos, pues la razón sólo es una e indivisible y todos nuestros esfuerzos y sacrificios al frente de los organismos sociales, serían nulos si en el momento de poner en práctica nuestros derechos, hubiesen de fracasar por mera cuestión de principios.

Todas las grandes ideas tienen dos clases de prosélitos: los que viven de ellas y los que mueren por ellas.

Manuel del Palacio.

Alcaldía de Jaén

Se concede el plazo único de 15 días, que termina el 15 del mes actual, para la obtención de los carnets que dan derecho a los servicios gratuitos de la Beneficencia municipal.

A partir del próximo día 16, no se prestará asistencia a los que no presenten el carnet correspondiente y en la misma fecha se considerarán caducados los volantes provisionales facilitados por la Alcaldía.

Lo que se hace público para general conocimiento.

¡¡ INVIERNO !!

La ermita ya ha dejado su fanático [canto;

el ruiseñor se ha ido, contristando nuestro oído.

La escarcha ha extendido su trágico [co manto.

La callejas ondulantes, inacordes, [de aldea,

con sus altos y bajos, no rumorean:

están los vecinos ociosos, sin trabajo. [jo.

El granizo agorero golpea en los [cristales,

la tempestad rugiendo, crece, convirtiendo

cualquier sonoridad en eco de metales. [les.

Pero no, ¡qué desilusión! No es nada: es obsesión.

Voces cavernosas, traidoras, de neolíticos odios llenas, nos ofrecen sus cadenas.

¡¡ Oid las falanges vengadoras !!

GONZALO

Los abusos de las compañías eléctricas

Por enfermedad del compañero que viene ocupándose de esta interesante cuestión, no publicamos en el presente número sus cuartillas.

**

Tenemos que hacer constar que el amigo Salvador Frontán López, nada tiene que ver con los artículos que RENOVACION viene publicando sobre los atropellos de la Electra Jódar.

**

Esperamos que el nuevo Gobernador, Sr. Aparicio Albiñana, será informado—si no lo ha hecho ya quien corresponde—, de la campaña que este periódico viene sosteniendo, relacionada con la resolución del Ministerio de Industria y Comercio, declarando ilegales las tarifas y el cobro del mínimo de consumo y alquiler de contador por la Eléctrica Jódar y se debe obligar a la misma a que haga saberlo a sus abonados.

**

Según noticias llegadas hasta nosotros, los que cobran los recibos de la Eléctrica Jódar, van diciendo que la resolución del Ministerio, anulando el mínimo de consumo, es una cosa que «está en el Juzgado» y que lo que deben hacer los consumidores «es abonar, no vayan a salir perdiendo».

**

Creemos que las autoridades competentes—lo pedimos una vez más—procederán con arreglo a justicia y obligarán—si procede—a la Eléctrica Jódar a devolver las cantidades que ha cobrado indebidamente por el mínimo de consumo.

**

Escritas las anteriores líneas y cuando nos disponemos a echar en prensa el presente número, recibimos de la Alcaldía

Letras de luto

Después de penosa y larga enfermedad ha dejado de existir en esta capital a los 58 años de edad, nuestro antiguo compañero Pedro López Planet.

Los que tuvimos la suerte de convivir con él sabemos las buenas cualidades que adornaban al amigo López Planet. Inteligencia, bondad, honradez, laboriosidad, todo en fin.

Como luchador fué uno de los compañeros que más se distinguieron para organizar nuestra Sociedad de Tipógrafos, y por su asiduidad y celo a él le tenemos que agradecer los gráficos giennenses muchas de las mejoras concedidas.

Después de duro batallar pasó a ser empleado de la imprenta provincial, encontrándose en la actualidad jubilado, debido a su enfermedad; pero, a pesar de ello, el compañero López Planet no dejó de ayudarnos con sus buenos consejos.

Con éste tan lamentable motivo, damos nuestro más sentido pésame a su hijo José, nuestro querido compañero, empleado en los talleres de Sánchez Cueto, por la desgracia que le aflige, a la vez que todos compartimos con él el dolor que proporciona la pérdida de un buen padre y un sincero compañero.

Ha fallecido en Jaén, a los 49 años de edad, el señor don Manuel Jiménez Garre, cartero que fué de esta Principal de Correos.

El funeral, que se celebró el viernes último en la iglesia parroquial de San Juan, constituyó una gran manifestación de duelo, prueba inequívoca de las muchas simpatías con que contaba el finado.

A su familia enviamos nuestro pésame más sentido por pérdida tan sensible y en especial a su hijo Serafin, nuestro querido compañero.

Por mil pesetas, nuestro flamante Alcalde, ha comprado tres reyes: Melchor, Gaspar y Baltasar. Han sido corretores los amigos del arte. No sabemos lo que comprará con las mil del ala, que le pertenecen por su carguito. Seguramente que turrón no será, porque están pasando las pascuas.

el siguiente importante aviso que trascribimos a continuación:

ALCALDIA DE JAEN

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 25 de Diciembre último, se hace público que la Dirección General de Industria y Comercio ha resuelto que la empresa Jódar S. A., dedicada a la explotación de fábricas de fluido eléctrico NO PUEDE COBRAR NI EL ALQUILER DEL CONTADOR NI UN MINIMO DE CONSUMO DE FLUIDO ELECTRICO, sino únicamente cantidad que se consuma.

Jaén 5 de Enero de 1934.— El Alcalde, Morales.

Sociedad de Tipógrafos

Nueva Junta Directiva para el año 1934

Presidente, Antonio Gutiérrez Castillo; Vicepresidente, Rufino Cruz Rodríguez; Secretario, Antonio de la Torre Cruz; Vicesecretario, Antonio Talavera Sánchez; Tesorero, Alberto Ruiz Porras; Contador, Juan Pancorbo Calahorra, Delegado de la Gráfica, Luis Morago; Vocales, Juan de Dios Cano Rueda, Policarpo Ureña Torres, José Francés y Rafael Palomino Carazo.

Consejo de Redacción: Director, Angel Fuentes Jiménez; Redactores: Juan J. Moreno Martínez, Blas Solas Cañada, Antonio Baldoy Ruiz y Manuel García Alvarez. Redactor Administrador, Rafael Palomino Carazo. Delegados de la Federación: Antonio Gutiérrez Castillo, Manuel García Alvarez y Antonio Baldoy Ruiz.

TRASLADO

Las oficinas de la Electra Industrial Española, se han trasladado a la calle Baño de la Audiencia, número 1.

HASTA VEINTE

llega el número de tapas variadas que se sirven con los ricos y pastosos vinos de Antolín y la fresca cerveza en la muy renombrada y acreditada

Repostería del Casino de Artesanos

Calle de Cerón - JAEN

VISÍTELA Y SE CONVENCERÁ

Traslado de oficinas

El señor Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica de Jaén nos comunica en atento saludo, que desde 1.º de Enero han quedado trasladadas estas oficinas a la calle de Manuel Llana, número 8.

Con mucho gusto damos la noticia de este cambio de domicilio en bien del público en general.

CONFITERIA "LAS COLONIAS,"

Julián Delgado

Martínez Molina JAEN

Obsequio

Nuestro buen amigo D. José Camacho Moral, representante en Jaén de las renombradas bodegas del buen cosechero don Luis Sánchez Marín, de Valdepeñas, nos ha obsequiado con unas muestras de tan depurados vinos, en los que hemos saboreado las exquisiteces de los mismos, los cuales recomendamos a los buenos consumidores.

Amigos del Arte

NUEVA DIRECTIVA

Esta cultural Sociedad, ha nombrado la siguiente Directiva para 1934:

Presidente, don Agapito Serrano; Vicepresidente, don Federico de Mendizábal y García Lavín; Secretario, don Juan de Dios López; Vicesecretario, don José Morales Puche; Tesorero, don Antonio Sabio; Contador, don Pascual Sánchez; Bibliotecario, don Ramón Almansa; Vocales, don Manuel Sánchez, don Angel López y don Francisco Fernández.

Directores Artísticos: Del cuadro Teatral, don Mario González Acebo; del cuadro Musical, don Emilio Cebrián Ruiz; del cuadro de Escultura, don José Martínez Puerta, y del cuadro de Pintura, don José María Tamayo.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos dirigentes de tan simpática entidad y que cosechen muchos triunfos.

Electra Industrial Española, S. A.



TARIFAS para suministro de fluido eléctrico

Lámparas de 10 bujías a base fija, 2 pesetas.
: : A contador, 50 céntimos kilowatio : :
Fuerza motriz, 0'08 a 0'37 pesetas kilowatio, según potencia.

BILBAO

OFICINAS EN JAEN: Baño de la Audiencia, 1 - Tef. 530